

***QIRA'AT SYADHDHAH* DALAM HADITH-HADITH NABI S.A.W:
BERDASARKAN KITAB *AL-QIRA'AT AL-WARIDAH FI AL-SUNNAH*
OLEH PROF. DR. AHMAD 'ISA AL-MA'SARAWI**

**Oleh:
Mohd Mahfuz bin Jaafar
Mohd. Khafidz bin Soroni
Ikmal Zaidi bin Hashim**

Abstrak

Ilmu *Qira'at* merupakan antara ilmu yang penting dalam ilmu-ilmu agama. Kerana ianya bersangkutan dengan al-Quran, dan al-Quran pula merupakan sumber asal bagi umat Islam seluruhnya. Dalam ilmu *Qira'at*, para `ulama *al-Qira'at* telah menjelaskan bahawa salah satu rukun *qira'at* tersebut *al-maqbulah* (diterima) adalah kerana sanadnya yang mutawatir. Dan ianya ditolak sekiranya status sanadnya sama ada *masyhur*, *ahad*, *syadh*, *maudhu`* dan *al-mudraj* ataupun kerana *qira'at* tersebut tidak memenuhi syarat yang tiga itu. Timbul persoalan, adakah *qira'at syadh* ini pernah dibaca oleh Baginda Rasulullah s.a.w sendiri dan dibacakannya kepada para sahabat pada masa itu? Dan adakah terdapat *qira'at syadh* pada hadith-hadith Baginda? Dalam kertas kerja ini, akan menganalisis *qira'at-qira'at syadh* yang terdapat di dalam kitab-kitab hadith yang mu`tabar dengan berpandukan kitab *al-Qira'at al-Waridah fi al-Sunnah* susunan Prof. Dr. Ahmad 'Isa al-Ma'sarawi, serta akan mengupas apakah puncanya *qira'at-qira'at* tersebut menjadi martabat *syadh* atau *mardud*. Dan kajian mendapati keseluruhan *qira'at syadh* yang diriwayatkan di dalam hadith tidak menyalahi kaedah bahasa Arab, akan tetapi sanadnya tidak mencapai kepada tahap *mutawatir* walaupun hadith tersebut didapati *sahih*.

Kata kunci: *Qira'at Syadhdhah*.

Pendahuluan

Al-Mutawatir, Masyhur, Ahad, Syadh, Maudhu` dan Mudraj merupakan istilah-istilah yang sinonim dalam ilmu *Qira'at*. Istilah-istilah tersebut merupakan martabat ataupun kategori bagi satu-satu *qira'at* tersebut. Terdapat beberapa sebab mengapa *qira'at* tersebut berlaku perubahan pada martabatnya. Dan yang pastinya, hanya qiraat mutawatir dan masyhur sahaja yang *maqbul* iaitu diterima. Dalam kertas kerja ini hanya memfokuskan perbincangan berkenaan dengan *qira'at syadh* sahaja. Di awal kertas kerja ini akan menjelaskan terlebih dahulu definisi *qira'at syadh* dan apakah sebabnya *qira'at* tersebut jatuh martabatnya kepada *syadh*. Kertas kerja ini juga akan menganalisis, menyenarai *qira'at syadh* yang *warid* dari kitab-kitab hadith dengan berpandukan kitab *al-Qira'at al-Waridah fi al-Sunnah* susunan Prof. Dr. Ahmad 'Isa al-Ma'sarawi. Mudah-mudahan kertas kerja ini serba sedikit dapat memberi manfaat serta memberi pemahaman dan penjelasan berkenaan dengan perihal qiraat *syadh* dan dapat mengetahui sebanyak manakah *qira'at syadh* yang *warid* dalam kitab-kitab hadith.

1.0 Definisi *Qira'at Syadhdhah*:

Syadh bermaksud ganjil, manakala *qira'at syadh* adalah *qira'at* yang ganjil yang tidak ataupun jarang didengar oleh kebanyakan para sahabat R.A. Di antara sebab *qira'at* itu menjadi *syadh* adalah kerana berkurangnya salah satu dari tiga rukun utama, iaitu tidak menyalahi kaedah bahasa Arab, tidak menyalahi dengan mana-mana salah satu dari *Masahif 'Uthmaniyyah* dan jalan sanadnya yang *mutawatir*. Apabila berkurangnya salah satu dari rukun yang tiga itu, maka *qira'at* tersebut dikira *syadh* walaupun didapati ianya datang dari hadith yang sahih. Walaupun *qira'at syadh* itu muafakat dengan bahasa Arab dan muafakat juga dengan *Rasm 'Uthmani* akan tetapi ianya tidak mutawatir, maka ianya tetap ditolak kerana mutawatir adalah terlebih *'umdah*. Inilah yang disepakati oleh jumur ulama'. Sehingga, ada pendapat ulama' antaranya Ibn Solah, Ibn al-Hajib, Ibn Subki dan al-Imam al-Hafiz Ibn Hajar al-'Asqalani menghukumkan haram pada pembacaan *qira'at syadh*.¹

¹ 'Abd al-Fattah al-Qadi, 1977, *al-Qira'at al-Syadhdhah Wa Tawjihuha Min Lughah al-'Arab, al-Idarah al-'Ammah Li Ma'ahid al-Azhariyyah*, hlm 5.

Dengan berpandukan pendapat-pendapat di atas, dapatlah diketahui bahawa *qira'at syadh* tidak boleh dibaca sama ada di dalam solat mahupun di luarnya secara mutlaq. Akan tetapi perlu diketahui bahawa *qira'at syadh* tersebut boleh dipelajari, sekadar jalan untuk mengetahuinya sahaja, boleh dibukukan, boleh diguna untuk hujjah dalam bahasa Arab dan i`rab serta makna, bahkan boleh mengistinbat hukum syariah daripadanya. Dan ianya boleh dijadikan dalil ke atas wajah-wajah dalam bahasa Arab. Adapun ulama' terdahulu dan terkemudian ada yang mengeluarkan fatwa-fatwanya dengan bersumberkan dari *qira'at syadh*.

3.0 Pengenalan Kitab dan Penyusun

Dr. Ahmad 'Isa al-Ma'sarawi adalah seorang profesor al-hadith dan 'ulum al-sunnah di Universiti al-Azhar. Beliau juga adalah ketua Lajnah Muraja'ah al-Masahif di Institut Penyelidikan Islam al-Azhar. Dr. Al-Ma'sarawi juga dilantik sebagai Syaykh 'Umum al-Maqari' al-Misriyyah. Kepakarannya di dalam bidang hadith dan *qira'at* menjadikannya seorang tokoh yang jarang ditemukan tolok bandingnya pada masa kini.

Beliau dilahirkan pada tahun 1953 di Mit Ghamr, Daqahliyah, Mesir. Beliau telah menghafaz al-Quran di tangan Syaykh 'Abd al-Hamid Hajjaj pada tahun 1964 dalam usia kira-kira 11 tahun. Beliau telah mempelajari seni *qira'at* dari beberapa ulama' di Ma'had Qira'at Syubra, seperti Syaykh Muhammad al-'Itr, Syaykh Qasim al-Dijwi, Syaykh Ahmad al-Asymuni, Syaykh Ahmad Mustafa dan lain-lain. Beliau kemudian menyambung pelajarannya di Fakulti Pengajian Islam dan selesai pada tahun 1980. Pada tahun 1985, beliau telah mendaftar di Pusat Pengajian Tinggi dan memperolehi ijazah masternya dalam bidang hadith pada tahun 1989 dengan keputusan cemerlang. Ijazah kedoktorannya juga dalam bidang hadith yang diperolehi pada tahun 1992 juga dengan keputusan cemerlang.³

³ Lihat : Laman Forum Rabitah Islam Qurra' dan Mujawwidin Antarabangsa, <http://www.quran-arabita.com/vb/showthread.php?s=450edea3933e489034e2d0a16c96215e&p=12486#post12486>, tarikh: 20 Dec. 2010.

Beliau telah menghasilkan beberapa buah karya, antaranya ialah kitab *al-Qira'at al-Waridah fi al-Sunnah*, *Minhah al-Fattah fi Ahadith al-Nikah*, *Sahih al-Manqul fi al-Hadith al-Mawdu'*, *Dirasat fi 'Ulum al-Hadith*, dan lain-lain. Beliau juga telah mentahqiq beberapa buah kitab turath, antaranya: kitab *Juz' fihl Qira'at al-Nabi SAW* oleh Abu 'Umar Hafs bin 'Umar al-Duri (w. 246H), *al-Budur al-Zahirah fi al-Qira'at al-'Asyr*, *Syarh al-Taysir* dan lain-lain.⁴

Kitab *al-Qira'at al-Waridah fi al-Sunnah* susunan Prof. Dr. Ahmad 'Isa al-Ma'sarawi ini disusun dengan merujuk kepada kitab-kitab hadith yang muktabar dan beliau telah mengumpulkan semua hadith-hadith berkaitan qiraat darinya. Terutama kitab-kitab hadith yang mengkhususkan tafsir atau *qira'at* dalam satu bab atau bahagian di dalamnya, seperti kitab *al-tafsir* dalam *Sahih al-Bukhari*, bab berkaitan *al-Qira'at* dalam *Sahih Muslim*, kitab *al-huruf dan al-Qira'at* dalam *Sunan Abi Dawud*, kitab *al-Qira'at* dalam *Sunan al-Tirmidhi*, dan bab *Qira'at al-Nabi S.A.W* dalam *Mustadrak al-Hakim*. Kitab ini telah diterbitkan oleh pustaka Dar al-Salam di Kaherah, Mesir pada tahun 2006.

4.0 Hadith-hadith Berkaitan Qira'at Syadhdhah:

Di dalam kitab *al-Qira'at al-Waridah fi al-Sunnah* susunan Prof. Dr. Ahmad 'Isa al-Ma'sarawi ini, beliau telah menemukan sebanyak 96 buah riwayat hadith berkaitan *qira'at* di dalamnya. Berdasarkan penelitian kami, dari jumlah 96 buah hadith itu pula, didapati 12 hadith darinya mengandungi *qira'at syadhdhah* yang akan dikupas dalam kajian ini, insya' Allah.

Hadith 1:

عن ابن عباس رضي الله عنهما : يرفعه إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قرأ : { لقد جاءكم رسول من أنفسكم } يعني من أعظمتكم قدراً.

Terjemahan:

⁴ *Ibid.*

Dari Ibn 'Abbas R.A, beliau menyandarkannya kepada Nabi S.A.W, baginda membaca: { لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ } [al-Tawbah: 128], yakni dari orang yang paling besar kedudukannya di kalangan kamu sekalian.⁵

(Hadith riwayat al-Hakim)

Pada kalimah (من أنفسكم) huruf fa' dibaca dengan *fathah* bermakna (من أشرفكم) iaitu yang paling mulia kedudukannya di kalangan kamu, sedangkan yang mutawatir, huruf fa' dibaca dengan *dammah*, iaitu: (من أنفسكم) yang bermaksud (من أعظمكم) iaitu orang yang paling besar kedudukannya di kalangan kamu. Dr. Ahmad 'Isa al-Ma'sarawi menyatakan bahawa sanad hadith ini *da'if*.⁶

Hadith 2:

عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَعَا بَدَأَ بِنَفْسِهِ وَقَالَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْنَا وَعَلَى مُوسَى لَوْ صَبَرَ لَرَأَى مِنْ صَاحِبِهِ الْعَجَبَ وَلَكِنَّهُ قَالَ: { إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي } طَوَّلَهَا حَمَزَةٌ

Terjemahan:

Dari Sa'id bin Jubair dari Ibn 'Abbas R.A dari Ubay bin Ka'b R.A katanya: Rasulullah S.A.W apabila berdoa baginda memulakan dengan dirinya sendiri, dan bersabda: Semoga rahmat Allah ke atas kita dan juga ke atas Musa. Jika dia bersabar nescaya dia akan melihat keajaiban dari temannya (Khidr), tetapi dia berkata:

{ قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُدْرًا } [al-Kahfi:76]

Hamzah membaca dengan panjang empat harakat (pada lam al-nafi).

(Hadith riwayat Abu Dawud, al-Tirmidhi, al-Hakim)

⁵ Muhammad bin 'Abdullah al-Hakim, 1990, al-Mustadrak 'ala al-Sahihain, Kitab al-Tafsir, Qira'at al-Nabi SAW, no. 2945, tahkik Mustafa 'Abd al-Qadir 'Ata, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah. al-Dhahabi dalam al-Talkhis tidak mengulas apa-apa pada hadith ini.

⁶ Prof. Dr. Ahmad 'Isa al-Ma'sarawi, 2006, *al-Qira'at al-Waridah fi al-Sunnah*, Kaherah: Dar al-Salam, hlm. 74.

⁷ Abu Dawud, Sulayman bin al-Asy'ath al-Sijistani al-Azdi, (1989), *Sunan Abi Dawud*, no. 3470, Riyadh: Maktabah al-Tarbiyah al-'Arabi li Duwal al-Khalij.

Qira'at ini *syadh* kerana tidak sah sanadnya, sedangkan yang mutawatir dibaca dengan dua harakat pada (lam al-nafi) tersebut.

Hadith 3:

عن أبي بن كعب: سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقرأ : « وكان ورائهم ملك يأخذ كل سفينة صالحة غصباً » .

Terjemahan:

Dari Ubay bin Ka'b RA: Aku mendengar Nabi SAW membaca :
{[al-Kahfi: 79] وكان ورائهم ملك يأخذ كل سفينة صالحة غصباً }

(Hadith riwayat al-

Daylami)

Qira'at ini dibaca dengan menambah kalimah (*صالحة*) pada ayat tersebut. *Qira'at* ini *syadh* kerana tidak bertepatan dengan Rasm Uthmani dan tidak mutawatir. Adapun *qira'at* yang mutawatir tidak ditambah dengan kalimah tersebut.

Imam al-Suyuti di dalam *al-Durr al-Manthur fi al-Tafsir bi al-Ma'thur*⁸ telah membawakan beberapa riwayat lain yang hampir serupa dengan hadith ini.

Antaranya:

وأخرج سعيد بن منصور وابن جرير وابن أبي حاتم والحاكم وصححه وابن مردويه ،
عن ابن عباس أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يقرأ : « وكان أمامهم ملك يأخذ كل
سفينة صالحة غصباً » .
وأخرج ابن الأنباري عن أبي بن كعب رضي الله عنه، أنه قرأ « يأخذ كل سفينة صالحة
غصباً »

⁸ Jalal al-Din al-Suyuti, *al-Durr al-Manthur fi al-Tafsir bi al-Ma'thur*.

وأخرج ابن أبي حاتم عن قتادة قال : كانت تقرأ في الحرف الأول « كل سفينة صالحة غصباً » قال : وكان لا يأخذ إلا خيار السفن .
وأخرج أبو عبيد وابن المنذر عن أبي الزاهرية قال : كتب عثمان « وكان وراءهم ملك يأخذ كل سفينة صالحة غصباً » .

Hadith 4:

عن أبي سعيد رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : تفتح بأجوج و مأجوج كما قال الله عز و جل { من كل حدب ينسلون } قال ابن إسحاق : في قراءة عبد الله { من كل جِدث ينسلون } بالجيم و الثاء مثل قوله : { من الأجداث إلى ربهم ينسلون } وهي القبور.

Terjemahan:

Dari Abu Sa'id R.A katanya: Aku mendengar Rasulullah S.A.W bersabda: Akan membuka kelak Ya'juj dan Ma'juj sepertimana firman Allah 'azza wajalla: { وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ } [al-Anbiya': 96]. Kata Ibn Ishaq: Dalam *qira'at* 'Abdullah : { من كل جِدث } dengan huruf jim dan tha`, seperti firman-Nya: { من الأجداث } , iaitu kubur.⁹

(Hadith riwayat Ibn Majah,

al-Hakim)

Adapun *qira'at* Ibn Mas`ud, membaca dengan huruf jim dan tha` (جِدث). *Qira'at* ini *syadh* kerana terputus sanadnya, sedangkan yang mutawatir dibaca dengan huruf ha` dan ba` .(حَدب).

Hadith 5:

عن عبد الرحمن بن غنم قال : سألت معاذاً عن قول الله عز و جل : { ما كان ينبغي لنا أن نتخذ } { أو نتخذ } قال سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقرأ { أن نتخذ من دُونَكَ } بنصب النون.

⁹ Muhammad bin 'Abdullah al-Hakim, 1990, al-Mustadrak 'ala al-Sahihain, Kitab al-Tafsir, Qira'at al-Nabi SAW, no. 2972, 2966, tahkik Mustafa 'Abd al-Qadir 'Ata, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah. Kata al-Hakim: Hadith ini sahih menurut syarat Muslim, dan tidak dikeluarkan oleh mereka. Kata al-Dhahabi dalam al-Talkhis: Menurut syarat Muslim.

Terjemahan:

Dari ‘Abd al-Rahman bin Ghanam katanya: Aku bertanya Mu’adh

R.A tentang firman Allah ‘azza wajalla: { لَنَّا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ

{ مَا كَانَ يُنْبَغِي

[al-Furqan: 18]. Jawab beliau: Aku mendengar Nabi S.A.W membaca:

{ أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ } dengan (nasb) baris atas pada nun.

(Hadith riwayat al-Hakim)

Menurut Dr. Ahmad ‘Isa al-Ma’sarawi bahawa sanad hadith ini rosak.¹⁰ *Qira’at syadh* dibaca dengan (*nasb*) baris atas pada huruf nun pada kalimah (دُونِكَ). Adapun yang mutawatir dibaca dengan (*jar*) baris bawah pada huruf nun tersebut.

Hadith 6:

عَنْ قُطَيْبَةَ بْنِ مَالِكٍ ، سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الصُّبْحِ : { وَالنَّخْلُ بِاصِّفَاتٍ
لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ } ، بالصاد.

Terjemahan:

Dari Qutbah bin Malik R.A dia mendengar Nabi S.A.W membaca dalam solat subuh: { وَالنَّخْلُ بِاصِّفَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ } [Qaf: 10] dengan huruf sad.

(Menurut al-Haythami: Hadith riwayat al-Bazzar)

Dikatakan hadith ini sebagai riwayat al-Bazzar, namun Dr. Ahmad ‘Isa al-Ma’sarawi tidak menemukan riwayat ini dalam Musnad al-Bazzar, bahkan riwayat al-Bazzar yang lain dan semua riwayat lain bagi hadith ini menyebut dengan

{ وَالنَّخْلُ بِاصِّفَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ } [Qaf: 10]

dengan sin {

Qira’at yang membaca dengan huruf sad adalah *syadh* kerana tidak bertepatan dengan Rasm Uthmani dan sanadnya tidak mutawatir. Adapun yang mutawatir dibaca dengan hurus sin.

¹⁰ Ahmad ‘Isa al-Ma’sarawi, 2006, *al-Qira’at al-Waridah fi al-Sunnah* , Kaherah: Dar al-Salam, hlm. 98.

Hadith 7:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: أَقْرَأَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ {إِنِّي أَنَا الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ}.

Terjemahan:

Dari 'Abd allah bin Mas'ud R.A katanya: Rasulullah S.A.W membacakan kepadaku: { إِنِّي أَنَا الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ }.¹¹

(Hadith riwayat al-Tirmidhi, Abu Dawud, al-Nasa'i, al-Hakim)

Ayat di atas tidak dikira sebagai al-Quran dan ianya dikira *syadh* sebagaimana yang dinaskan oleh Ibn Khalawaih dalam *al-Mukhtasar* begitu juga dengan al-Zamakhsyari dalam *al-Kasyaf*.

Qira'at yang { إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ } [al-Dhariyat:58]

mutawatir:

Hadith 8:

عَنْ عَاصِمِ الْجَحْدَرِيِّ ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ : { مُتَكَبِّرِينَ عَلَى رَفَارِفِ خُضْرٍ وَعَبَاقِرِيَّ حِسَانٍ }.

Terjemahan:

Dari 'Asim al-Jahdari, dari Abu Bakrah R.A, bahawa Nabi S.A.W membaca:

{ مُتَكَبِّرِينَ عَلَى رَفَارِفِ خُضْرٍ وَعَبَاقِرِيَّ حِسَانٍ }.¹²

¹¹ Abu 'Isa Muhammad bin 'Isa bin Sawrah al-Tirmidhi, (1937), *al-Jami' al-Sahih*. Mesir : Maktabah Mustafa al-Babi al-Halabi, no. 2864. Katanya: Hadith ini hasan sahih.

¹² Muhammad bin 'Abdullah al-Hakim, 1990, *al-Mustadrak 'ala al-Sahihain*, Kitab al-Tafsir, Qira'at al-Nabi S.A.W, no. 2986, tahkik Mustafa 'Abd al-Qadir 'Ata, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah. Kata al-Hakim: Hadith ini sahih isnadnya, dan tidak dikeluarkan oleh mereka. Kata al-Dhahabi dalam al-Talkhis: Terputus kerana 'Asim tidak bertemu Abu Bakrah R.A.

(Hadith riwayat al-Bazzar, al-Hakim)

Qira'at di atas adalah di antara *qira'at syadh* yang tidak terdapat dalil yang mengangkat *qira'at* tersebut untuk mengithbatkannya sebagai ayat al-Quran. Adapun *qira'at* yang mutawatir adalah:

{ مُتَكِينٍ عَلَى رَفْرَفٍ خُضِرٍ [al-Rahman: 76]

وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ {

Hadith 9:

عن ابنِ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ: قَرَأَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَّقُوهُنَّ فِي قُبُلِ عَدَّتِهِنَّ.

Terjemahan:

Dari Ibn Jurayj: Abu al-Zubayr memberitakanku bahawa beliau mendengar Ibn ‘Umar R.A berkata: Nabi S.A.W membaca:

{ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَّقُوهُنَّ فِي قُبُلِ عَدَّتِهِنَّ }¹³.

(Hadith riwayat Muslim)

Riwayat penuh dalam Sahih Muslim:

Dari Ibn Jurayj: Abu al-Zubayr memberitakanku bahawa beliau mendengar ‘Abd al-Rahman bin Aiman, *mawla* ‘Azzah, bertanya Ibn ‘Umar R.A, dan Abu al-Zubair mendengar sekali: Bagaimana pendapat tuan tentang lelaki yang mentalak isterinya yang haidh. Jawab beliau: Ibn ‘Umar telah mentalak isterinya yang sedang haidh pada zaman Rasulullah S.A.W, lalu ‘Umar bertanya Rasulullah S.A.W: Sesungguhnya ‘Abdullah ibn ‘Umar telah mentalak isterinya yang sedang haid? Jawab Nabi S.A.W kepadanya: Hendaklah ia merujuknya. Maka diapun memulangkannya. Sabdanya lagi: Jika dia telah suci, maka talaklah atau peganglah. Kata Ibn ‘Umar: Dan Nabi S.A.W membaca: { يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَّقُوهُنَّ فِي قُبُلِ عَدَّتِهِنَّ }.

.-Abu Bakr Ahmad bin ‘Amru al-Basri al-Bazzar, *Musnad al-Bazzar*, Beirut, no. 3673

¹³ Muslim, Abu al-Husayn Muslim bin al-Hajjaj al-Qusyairi al-Naysaburi, (1994), *Sahih Muslim*, Kaheerah : Dar al-Hadith. no. 2688.

Qira'at di atas adalah syadh dan tidak bertepatan dengan Rasm Uthmani maka ia ter gugur dari rukun *qira'at* mutawatir.

Qira'at yang {يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ} [al-Talaq:]

mutawatir:

Hadith 10:

عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَتْ: قَدِمْنَا الشَّامَ فَأَتَانَا أَبُو الدَّرْدَاءِ فَقَالَ أَيْكُمْ أَحَدٌ يَقْرَأُ عَلَى قِرَاءَةِ عَبْدِ اللَّهِ فَقُلْتُ نَعَمْ أَنَا قَالَ فَكَيْفَ سَمِعْتَ عَبْدَ اللَّهِ يَقْرَأُ هَذِهِ الْآيَةَ: { وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى } قَالَ سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ: { وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى وَالذَّكْرِ وَالْأُنثَى } قَالَ وَأَنَا وَاللَّهِ هَكَذَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرُؤُهَا وَلَكِنْ هُوَ لَا يُرِيدُونَ أَنْ أَقْرَأَ وَمَا خَلَقَ فَلَا أَتَابِعُهُمْ.

Terjemahan:

Dari 'Alqamah katanya: Kami pergi ke Syam, lalu datang kepada kami Abu al-Darda' R.A, katanya: Adakah di kalangan kamu orang yang boleh membaca qira'at 'Abd allah? Jawabku: Saya. Tanya beliau: Bagaimana kamu mendengar 'Abd allah membaca ayat ini: { وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى }? Jawabnya: Aku mendengar beliau membaca: { وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى وَالذَّكْرِ وَالْأُنثَى }. Balas beliau: Dan aku, demi Allah, demikian aku mendengar Rasulullah S.A.W membacanya, akan tetapi mereka mahu agar aku membaca { وَمَا خَلَقَ }, nescaya aku tidak akan mengikut mereka.¹⁴

(*Muttafaq 'alaih*. Lafaz ini riwayat Muslim)

Imam al-Bukhari meriwayatkan hadith ini dari beberapa jalan riwayat di dalam *Sahihnya* yang menunjukkan kekukuhan riwayat tersebut. Antaranya dengan gaya riwayat yang berbeza dengan Muslim ialah:

عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: قَدِمَ أَصْحَابُ عَبْدِ اللَّهِ عَلَى أَبِي الدَّرْدَاءِ فَطَلَبَهُمْ فَوَجَدَهُمْ فَقَالَ: أَيْكُمْ يَقْرَأُ عَلَى قِرَاءَةِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا قَالَ فَأَيْكُمْ أَحْفَظُ فَأَسَارُوا إِلَى عَلْقَمَةَ قَالَتْ: كَيْفَ سَمِعْتُهُ يَقْرَأُ:

¹⁴ al-Bukhari, Abu 'Abd Allah Muhammad bin Isma'il bin Ibrahim al-Ju'fi (1994), *Sahih al-Bukhari*, no. 4562, 4563. Beirut : Dar al-Ma'rifah. Muslim bin al-Hajjaj, *Sahih Muslim*, no. 1364.

{وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى}، قَالَ عَلَقَمَةُ: {وَالذَّكْرَ وَالْإِنْتَى} قَالَ: أَشْهَدُ أَنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ هَكَذَا وَهُوَ لَا يُرِيدُونِي عَلَى أَنْ أُقْرَأَ: { وَمَا خَلَقَ الذَّكْرَ وَالْإِنْتَى }، وَاللَّهُ لَا أَتَابِعُهُمْ.

Meskipun hadith ini mempunyai taraf yang kuat, namun ia bertentangan dengan mushaf Rasm ‘Uthmani yang disepakati oleh majoriti sahabat Nabi S.A.W. Imam-imam *qira’at* semua juga menthabitkan bacaan : { وَمَا خَلَقَ الذَّكْرَ وَالْإِنْتَى } [al-Lail: 3], maka riwayat hadith di atas tidak dapat diterima sebagai satu bacaan al-Quran.¹⁵

Hadith 11:

عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما : قال : سمعت رسول الله يقرأ {أَيْحَسِبُ أَنْ مَالَهُ أَخْلَدَهُ} . وفي رواية الحاكم: أن النبي صلى الله عليه وسلم قرأ { يَحْسِبُ أَنْ مَالَهُ أَخْلَدَهُ } بكسر السين.

Terjemahan:

Dari Jabir bin ‘Abdullah R.A, katanya : Aku mendengar Rasulullah S.A.W membaca: { أَيْحَسِبُ أَنْ مَالَهُ أَخْلَدَهُ }. Dalam riwayat al-Hakim: Bahawa Nabi S.A.W membaca: { يَحْسِبُ أَنْ مَالَهُ أَخْلَدَهُ } dengan kasrah sin.¹⁶

(Hadith riwayat Abu Dawud, al-Tabarani, al-Hakim)

Qira’at yang membaca dengan ithbat hamzah { أَيْحَسِبُ } adalah *syadh* kerana bersalahan dengan Rasm Uthmani. Manakala *qira’at* yang membaca dengan kasrah sin { يَحْسِبُ } juga dikira *syadh* kerana sanadnya terputus.

Qira’at yang { تَحْسَبُ أَنْ مَالَهُ أَخْلَدَهُ } [al-Humazah:3]

mutawatir

Hadith 12:

¹⁵ Prof. Dr. Ahmad ‘Isa al-Ma’sarawi, *op.cit.*, hlm. 130.

¹⁶ Abu al-Qasim Sulayman bin Ahmad Al-Tabarani, (1415), *al-Mu’jam al-Awsat*, tahkik: Tariq ‘Iwad allah Muhammad & ‘Abd al-Muhsin Ibrahim al-Husaini, Kaherah : Dar al-Haramain, no. 1902. Muhammad bin ‘Abdullah al-Hakim, 1990, al-Mustadrak ‘ala al-Sahihain, Kitab al-Tafsir, *Qira’at* al-Nabi S.A.W, no. 3013, tahkik Mustafa ‘Abd al-Qadir ‘Ata, Beirut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiyyah. Kata al-Hakim: Hadith ini sahih isnadnya, dan tidak dikeluarkan oleh mereka. Kata al-Dhahabi dalam al-Talkhis: ‘Abd al-Malik da’if.

عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ: { وَيَلُّكُمْ قُرَيْشٌ لِإِيْلَافِكُمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ }. وفي رواية: { الْفِهِمْ }.

Terjemahan:

Dari Asma' binti Yazid RA, katanya: Aku dengar Rasulullah S.A.W membaca: { وَيَلُّكُمْ قُرَيْشٌ لِإِيْلَافِكُمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ }. Dalam riwayat lain: (الْفِهِمْ).¹⁷

(Hadith riwayat al-Tabarani)

Qira'at di atas adalah *syadh* kerana khabarnya *ahad*. Adapun *qira'at* yang *mutawatir*:

{ إِيْلَافِكُمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ } [Quraisy: 2]

Kesimpulan

Berdasarkan dari perbincangan di atas dapat kita ketahui bahawa antara punca yang paling ketara setiap *qira'at* tersebut menjadi status *syadh* adalah kerana sanadnya yang tidak sampai kepada tahap *mutawatir* meskipun hadith tersebut didapati *sahih* sanadnya dan kita dapati ada sedikit perbezaan aplikasi dari sudut periwayatan antara disiplin hadith dan disiplin *qira'at*. Jika bertembung antara riwayat hadith dengan riwayat *qira'at*, maka perlu didahulukan riwayat *qira'at* walaupun hadith tersebut *sahih*, kerana keutamaan perlu diberi kepada mereka yang membidangi sesuatu disiplin ilmu itu. Dari aspek bahasa Arab pula, didapati tidak ada satupun *qira'at syadh* yang menyalahi disiplin nahu bahasa Arab. Secara rumusannya, kitab *al-Qira'at al-Waridah fi al-Sunnah* susunan Prof. Dr. Ahmad 'Isa al-Ma'sarawi ini dapat dikatakan sebagai sebuah kitab yang amat baik dalam menjelaskan hubungan antara disiplin hadith dan juga disiplin *qira'at*.

¹⁷ Abu al-Qasim Sulayman bin Ahmad Al-Tabarani, (1980), *al-Mu'jam al-Kabir*, ed. Hamdi 'Abd al-Majid al-Salafi, Baghdad: Dar Ihya' al-Turath al-Islami, no. 447.

RUJUKAN

`Abd al-Fattah al-Qadi, 1977, *al-Qira'at al-Syadhdhah Wa Tawjihuha Min Lughah al-'Arab, al-Idarah al-'Ammah Li Ma`ahid al-Azhariyyah*.

Abu Dawud, Sulayman bin al-Asy'ath al-Sijistani al-Azdi, (1989), *Sunan Abi Dawud*, no. 3470, Riyadh : Maktabah al-Tarbiyah al-'Arabi li Duwal al-Khalij.

Ahmad 'Isa al-Ma'sarawi, 2006, *al-Qira'at al-Waridah fi al-Sunnah*, Kaherah: Dar al-Salam, hlm. 98.

Abu 'Isa Muhammad bin 'Isa bin Sawrah al-Tirmidhi, (1937), *al-Jami' al-Sahih*. Mesir : Maktabah Mustafa al-Babi al-Halabi, no. 2864. Katanya: Hadith ini hasan sahih

Abu Bakr Ahmad bin 'Amru al-Basri al-Bazzar, *Musnad al-Bazzar*, Beirut.

<http://www.quranalrabita.com/vb/showthread.php?s=450edea3933e489034e2d0a16c9>

tarikh: 20 Dec. 2010. [6215e&p=12486#post12486](http://www.quranalrabita.com/vb/showthread.php?s=450edea3933e489034e2d0a16c9)

Muhammad bin 'Abdullah al-Hakim, 1990, *al-Mustadrak 'ala al-Sahihain*, Kitab al-Tafsir, Qira'at al-Nabi SAW, no. 2945, tahkik Mustafa 'Abd al-Qadir 'Ata, Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah. .

Muslim, Abu al-Husayn Muslim bin al-Hajjaj al-Qusyairi al-Naysaburi, (1994), *Sahih Muslim*, Kaherah : Dar al-Hadith. no. 2688.

al-Bukhari, Abu 'Abd Allah Muhammad bin Isma'il bin Ibrahim al-Ju'fi (1994), no. 4562, 4563. *Sahih al-Bukhari*. Beirut : Dar al-Ma'rifah.

Muslim bin al-Hajjaj, *Sahih Muslim*, no. 1364.

Abu al-Qasim Sulayman bin Ahmad Al-Tabarani, (1415), *al-Mu'jam al-Awsat*, tahkik: Tariq 'Iwad Allah Muhammad & 'Abd al-Muhsin Ibrahim al-Husaini, Kaherah : Dar al-Haramain, no. 1902.